

(1) In ‘*al-Kāf*’, Shaykh al-Kulayniy has reported Imam Ja`far al-Ṣādiq (a.s) as saying: At the last ten nights of Ramaḍān, you may say the following invocation:

I seek the protection of the Majesty of
Your Honorable Face

against that the month of Ramaḍān
elapses

Or dawn puts an end to this night

but there is still an offense or a sin for
which I am still liable and for which You
will punish me.

a`ūdhu bijalāli wajhika
alkarīmi

an yanqaḍiya `annī shahru
ramaḍāna

aw yatlu `a alfajru min laylaty
hadhihi

wa laka qibaly tabi`atun aw
dhanbun tu`adhdhibuny
`alayhi

أَعُوذُ بِجَلَالِ وَجْهِكَ الْكَرِيمِ
أَنْ يَنْقُضِيَ عَنِّي شَهْرَ رَمَضَانَ
أَوْ يَطْلُعَ الْفَجْرُ مِنْ لَيْلَتِي هَذِهِ

وَلَكَ قِبَلِي تَبِعَةٌ أَوْ ذَنْبٌ تُعَذِّبُنِي عَلَيْهِ.

(2) As a footnote in ‘*al-Balad al-Amīn*’, al-Kaf`amiy has mentioned that Imam Ja`far al-Ṣādiq (a.s) used to say the following at each of the last ten nights of Ramaḍān after the obligatory and supererogatory prayers:

O Allah: (please) help us fulfill the right
of the past days of the month of
Ramaḍān,

And forgive us our shortcoming during
it,

And receive it from us with acceptance,

And do not blame us for our
extravagance in our affairs,

And include us with those upon whom
mercy is had,

And do not include us with those
deprived (of the awards of Ramaḍān).

He adds that Almighty Allah will forgive him who says this supplication all the sins that he has committed in the past days of Ramaḍān and will protect him against sinning in the rest of it.

(3) In ‘*Iqbāl al-A`māl*’ Sayyid Ibn Ṭāwūs has narrated on the authority of Ibn Abī-`Umayr on the authority of Murāzīm that Imam Ja`far al-Ṣādiq (a.s) used to say the following at each of the last ten nights of Ramaḍān:

O Allah: You have said in Your
revealed Book:

“The month of Ramaḍān is that in
which the Qur`ān was revealed,

a guidance to men and clear proofs of
the guidance and the distinction.”

You have thus rendered great the
sanctity of this month of Ramaḍān,

Because You revealed the Qur`ān in it,

And You decided the Grand Night to
be in this month exclusively,

And You made it better than one
thousand months.

O Allah: the days of the month of
Ramaḍān are elapsing,

allāhumma innaka qulta fī
kitābika almunzali:

(shahru ramaḍāna alladhy `unzila
fīhi alqur`ānu

hudan lilnnāsi wa bayyinātin mina
alhudā wal-furqāni)

fa-`azzamta ḥurmata shahri
ramaḍāna

bimā anzalta fīhi mina alqur`āni

wa khaṣaṣtahu bilaylati alqadri

wa ja`altahā khayran min alfi
shahrin

allāhumma wa hadhihi aiyyāmu
shahri ramaḍāna ṣlat a`ukhrā
qadi anqaḍat

اللَّهُمَّ أَدِّعْنَا حَقَّ مَا مَضَى مِنْ
شَهْرِ رَمَضَانَ،

وَاعْفِرْ لَنَا تَقْصِيرَنَا فِيهِ

وَتَسَلَّمَهُ مِنَّا مَقْبُولًا،

وَلَا تُؤَاخِذْنَا بِإِسْرَافِنَا عَلَى أَنْفُسِنَا،

وَاجْعَلْنَا مِنَ الْمَرْحُومِينَ

وَلَا تَجْعَلْنَا مِنَ الْمَحْرُومِينَ.

اللَّهُمَّ إِنَّكَ قُلْتَ فِي كِتَابِكَ الْمُنَزَّلِ:

(شَهْرُ رَمَضَانَ الَّذِي أُنزِلَ فِيهِ الْقُرْآنُ

هُدًى لِلنَّاسِ وَبَيِّنَاتٍ مِنَ الْهُدَى

وَالْفُرْقَانِ)

فَعَظَّمْتَ حُرْمَةَ شَهْرِ رَمَضَانَ

بِمَا أُنزِلَتْ فِيهِ مِنَ الْقُرْآنِ

وَخَصَّصْتَهُ بِلَيْلَةِ الْقَدْرِ

وَجَعَلْتَهَا خَيْرًا مِنْ أَلْفِ شَهْرٍ.

اللَّهُمَّ وَهَذِهِ أَيَّامُ شَهْرِ رَمَضَانَ قَدْ

انْقَضَتْ،

And its nights are also elapsing,

wa layālīhi qad taṣarramat

وَلَيَالِيهِ قَدْ تَصَرَّمَتْ،

While I have become in the state that
You, O my God, know better than I do,

wa qad ṣirtu yā ilāhy minhu ilā
mā anta a`lamu bihi minny

وَقَدْ صِرْتُ يَا إِلَهِي مِنْهُ إِلَى مَا أَنْتَ
أَعْلَمُ بِهِ مِنِّي

And You can count it more precisely
than all the created beings.

wa aḥṣā li`adadihi mina alkhalqī
ajma`īna

وَأُحْصَى لِعَدَدِهِ مِنَ الْخَلْقِ أَجْمَعِينَ،

So, I beseech You in the name of that
by which Your favorite angels,

fa-as`aluka bimā salaka bihi
malā`ikatuka almuqarrabūna

فَأَسْأَلُكَ بِمَا سَأَلَكَ بِهِ مَلَائِكَتُكَ
الْمُقَرَّبُونَ،

And Your missioned Prophets,

wa anbiyā`uka almursalūna

وَأَنْبِيَائِكَ الْمُرْسَلُونَ،

And Your righteous servants have
besought You,

wa `ibāduka alṣṣāliḥūna

وَعِبَادِكَ الصَّالِحُونَ

That You may bless Muḥammad and
the Household of Muḥammad,

an tuṣalliya `alā muḥammadin
wa āli muḥammadin

أَنْ تُصَلِّيَ عَلَيَّ مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ

And You may release me from Hellfire,

wa an tafukka raqabaty mina
alnnāri

وَأَنْ تُفَكَّ رَقَبَتِي مِنَ النَّارِ،

And allow me to enter Paradise, by
Your mercy,

wa tudkhillany aljannata
braḥmatika

وَتُدْخِلْنِي الْجَنَّةَ بِرَحْمَتِكَ،

And confer upon me with Your pardon
and Your generosity,

wa an tatafaḍḍala `alayya
bi`afwika wa karamika

وَأَنْ تَتَفَضَّلَ عَلَيَّ بِعَفْوِكَ وَكَرَمِكَ،

And accept my seeking of nearness to
You,

wa tataqabbala taqarrubī

وَتَتَقَبَّلَ تَقَرُّبِي،

And respond to my prayer,

wa tastajība du`āy

وَتَسْتَجِيبْ دُعَائِي،

And bestow upon me with security on
the Day of Dread

wa tamunna `alayya bil-amni
yawma alkhawfi

وَتَمُنَّ عَلَيَّ بِالْأَمْنِ يَوْمَ الْخَوْفِ

Against all the horrors that You have
prepared for the Resurrection Day.

min kulli hawlin a`dadtahu
liyawmi alqiyāmati

مِنْ كُلِّ هَوْلٍ أُعِدَّتَهُ لِيَوْمِ الْقِيَامَةِ.

O my God: I seek the protection of
Your Noble Face,

ilāhy wa a`ūdhu biwajhika
alkarīmi

إِلَهِي وَأَعُوذُ بِوَجْهِكَ الْكَرِيمِ،

And Your Great Majesty,

wa bijalālīka al`azīmi

وَبِجَلَالِكَ الْعَظِيمِ

Against that the days and nights of the
month of Ramaḍān elapse,

an tanqāḍīya aiyyāmu shahri
ramaḍāna wa layālīhi

أَنْ تَنْقَضِيَ أَيَّامُ شَهْرِ رَمَضَانَ وَلَيَالِيهِ

While there is still a sin or an offense
for which You may punish me,

wa laka qibaly tabi`atun aw
dhanbun tu`ākhidhuny bihi

وَلَكَ قِيبَلِي تَبِعَةٌ أَوْ ذَنْبٌ تَوَاخِذُنِي بِهِ،

Or a wrongdoing for which You want
to chastise me; and You have not yet
forgiven them for me,

aw khatyiatun turīdu an
taqtaṣṣahā minny lam taghfirhā li

أَوْ خَطِيئَةٌ تُرِيدُ أَنْ تَقْتَصَّهَا مِنِّي لَمْ
تَغْفِرْهَا لِي،

O my Master; O my Master; O my
Master;

sayyidy sayyidy sayyidī

سَيِّدِي سَيِّدِي سَيِّدِي،

I beseech You, O He save Whom there
is no god,

as`aluka yā lā ilāha illā anta

أَسْأَلُكَ يَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ

Indeed, there is no god save You,

idh lā ilāha illā anta

إِذْ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ

If You have been pleased with me in
this month,

in kunta raḍīta `annī fi hādhā
alshshahri

إِنْ كُنْتَ رَضِيتَ عَنِّي فِي هَذَا الشَّهْرِ

Then (please) increase Your satisfaction with me;

fazdad `annī riḍan

And if You have not been pleased with me,

wa in lam takun raḍīta `annī

Then (please) be satisfied with me from this moment,

famina al-āna fārḍa `annī

O the most Merciful of all those who show mercy.

yā arḥama alrrāḥimīna

O Allah; O the One and Only; O the Besought of all;

yā allāhu yā aḥadu yā ṣamadu

O He Who begets not, nor is He begotten,

yā man lam yalid wa lam yūlad

And none is like Him

wa lam yakun lahu kufwan aḥadun

(4) You may repeat the following invocation as many times as possible:

O He Who made the iron pliant for (Prophet) David, peace be upon him;

yā mulayyina alḥadīdi lidāwūda `alayhi alssalāmu

O He Who took off the harm and calamity that afflict (Prophet) Job, peace be upon him;

yā kāshifa alḍḍurri wal-kurabi al`izāmi `an ayyūba `alayhi alssalāmu

O He Who relieved the sorrow of (Prophet) Jacob, peace be upon him;

ay mufarrija hamm ya `qūba `alayhi alssalāmu

O He Who removed the grief of (Prophet) Joseph, peace be upon him:

ay munaffisa ghammi yūsufa `alayhi alssalāmu

(Please do) send blessings upon Muḥammad and the Household of Muḥammad,

ṣalli `alā muḥammadin wa āli muḥammadin

As exactly as You are worthy of blessing them all,

kamā anta ahluhu an tuṣalliya `alayhim ajma`īna

And (please) do to me that which befits You,

waf`al by mā anta ahluhu

And do not do to me that which I deserve.

wa lā taf`al by mā anā ahluhu

فَاَزِدْ عَنِّي رِضَىٰ،

وَإِنْ لَمْ تَكُنْ رَضِيْتَ عَنِّي

فَمِنْ الْآنَ فَارْضَ عَنِّي

يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ،

يَا اللَّهُ يَا أَحَدُ يَا صَمَدُ

يَا مَنْ لَمْ يَلِدْ وَلَمْ يُولَدْ

وَلَمْ يَكُنْ لَهُ كُفُوًا أَحَدٌ.

يَا مُلَيِّنَ الْحَدِيدِ لِدَاوُدَ عَلَيْهِ

السَّلَامُ،

يَا كَاشِفَ الضَّرِّ وَالْكَرْبِ الْعِظَامِ عَن

أَيُّوبَ عَلَيْهِ السَّلَامُ،

أَيُّ مُفَرِّجِ هَمِّ يَعْقُوبَ عَلَيْهِ السَّلَامُ،

أَيُّ مُنْقِصِ غَمِّ يُوسُفَ عَلَيْهِ السَّلَامُ،

صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ

كَمَا أَنْتَ أَهْلُهُ أَنْ تُصَلِّيَ عَلَيْهِمْ

أَجْمَعِينَ،

وَأَفْعَلْ بِي مَا أَنْتَ أَهْلُهُ،

وَلَا تَفْعَلْ بِي مَا أَنَا أَهْلُهُ.